

7740

Centre de documentation collégiale
1111, rue Lapierre



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation
Direction générale de
l'enseignement collégial

Copie de conservation et de diffusion, disponible en format électronique sur le serveur WEB du CDC :
URL = <http://www.cdc.qc.ca/prosip/715003-v2-beaulieu-bourgeau-paquin-travail-individuel-bois-de-boulogne-lionel-groulx-PROSIP-1978>
Rapport PROSIP, Collège de la région de l'amiante Thetford Mines, 1978.pdf
*** SVP partager l'URL du document plutôt que de transmettre le PDF ***

CONSOLIDATION des acquis en français écrit au collégial

CARNETS MÉTHODOLOGIQUES DE L'ÉTUDIANT le travail individuel

15-3098

REC RECHERCHE INNOVATION EXPÉRIMENTATION EN FRANÇAIS ÉCRIT AU COLLÉGIAL
ORGES BEAULIEU JEAN-PAUL BOURGEAU MICHEL PAQUIN

715003
V.2

COLLÈGES BOIS-DE-BOULOGNE ET LIONEL GROULX

CONSOLIDATION DES ACQUIS
EN FRANÇAIS ÉCRIT

CARNET MÉTHODOLOGIQUE
NO 1

Le travail individuel



3000000714996

Cette brochure fait partie des travaux du
groupe RIEFEC, réalisés dans le cadre du
programme de subventions à l'innovation
pédagogique du ministère de l'Éducation
(DGEC).

Dépôt légal - bibliothèque nationale du Québec,
4e trimestre 1978

Collège Bois-de-Boulogne

1,0 L'INTRODUCTION

Lors de la lecture du plan d'étude Consolidation des acquis en français écrit nous vous avons présenté trois méthodologies susceptibles de vous aider à résoudre vos problèmes en français écrit et à faire rapidement, nous l'espérons, des progrès en langue écrite. Le choix d'une de ces méthodologies est très important.

Vous voilà inscrits en travail individuel. Le moment est donc venu de prendre connaissance de ce carnet qui expose dans le détail le travail à faire et les consignes de travail. Il présente de plus l'échéancier. On ne saurait trop insister pour que vous lisiez et relisiez votre *Carnet méthodologique* attentivement. Nous vous suggérons même d'inscrire tout de suite des dates-repères à chacune des quinze semaines de votre échéancier.

Une suggestion: inscrivez également en marge les dates importantes de votre session telles que la date d'anniversaire de votre "petit(e) ami(e)", le dernier jour de la session, le "Jour de l'An"... le jeudi des quatre travaux... à remettre.

Bonne lecture et bon succès.

2,0 - LA DESCRIPTION DE LA DÉMARCHE

2,1- DEUX ACTIVITÉS FONDAMENTALES

Le cours repose sur deux activités fondamentales: la production de textes et l'analyse des erreurs.

2,1,1- La production de textes

Il est primordial que vous écriviez beaucoup de textes puisque c'est à partir d'eux que pourra s'effectuer avec efficacité l'analyse de vos erreurs. Les textes rédigés permettent au professeur de diagnostiquer vos faiblesses réelles. La compréhension du diagnostic sera d'autant plus facile que vous vous serez familiarisés avec la grille générale de correction qui apparaît en annexe plan d'étude. C'est ce diagnostic fait à partir de la correction systématique du premier texte qui déterminera le contenu du cours.

2,1,2- L'analyse des erreurs

Les premiers textes corrigés et le diagnostic du professeur établi, vous devez entreprendre l'analyse de vos erreurs afin d'en identifier les causes. Cette analyse des textes et des erreurs qu'ils contiennent va vous permettre de fabriquer votre stratégie corrective. Quand vous connaîtrez mieux vos principales erreurs, vous serez capables de dresser la grille de relecture pour les textes subséquents. En somme, il s'agit de construire votre propre outil d'observation, comme le physicien dans son laboratoire fabrique l'instrument adéquat à l'expérience en cours.

2,2- LA DÉMARCHE ELLE-MÊME

2,2,1- La personne-ressource

La démarche met l'accent sur l'aspect personnalisé de l'apprentissage. C'est pourquoi vous devez exploiter en premier lieu vos ressources personnelles. Cependant, vous devez également faire appel à vos camarades de cours, professeurs, amis, parents... C'est ainsi qu'il faut vous assurer le concours d'une personne-ressource de votre choix (qui soit extérieure à la classe) pour corriger un minimum de six textes au cours de la session.

2,2,2- Les principales étapes

Un diagnostic de vos principales difficultés en français écrit a été établi par le professeur. Vous devez maintenant poursuivre, seul, un apprentissage dont les principales étapes sont les suivantes:

1. L'établissement d'un plan de travail de session qui tient compte des données du diagnostic;
2. L'analyse des différents contextes des erreurs par l'établissement d'un corpus de phrases fautives et par l'élaboration de fiches d'observation et d'analyse des erreurs*;
3. L'élaboration d'une grille de relecture;
4. L'entraînement à la correction de textes;
5. La correction systématique de vos propres textes en fonction des outils didactiques élaborés.

* Pour une initiation à l'analyse des erreurs, voir la brochure Entraînement à l'autocorrection.

2,2,3- Les outils didactiques

On propose une liste d'outils-ressources dont vous devez acquérir le maniement: la grille de correction, la fiche d'observation et la grille de relecture.

2,2,4- Le document de base

Pour chacun des textes corrigés, vous devrez présenter au professeur, en cours de session, un document comportant quatre éléments:

1. Le texte original sans correction;
2. Le texte original corrigé (les erreurs seront soulignées et le code de la grille de correction sera placé en marge);
3. La liste des erreurs et les explications correctives;
4. Le texte intégral parfaitement corrigé (ne contenant plus aucune trace des erreurs du texte original).

Vous vous guiderez pour effectuer ce travail sur les documents appelés didatextes (analogues à ceux que vous écrivez) disponibles chez le professeur. Les documents que vous écrirez seront le résultat concret de votre travail de rédaction et de correction. Ils seront de plus éminemment utiles à d'autres étudiants puisqu'ils demeureront la propriété des professeurs qui pourront les utiliser comme matériel didactique.

Vous devrez faire appel régulièrement à la personne (parent, ami, professeur...) que vous aurez choisie pour corriger vos textes. Vous devrez vous présenter aux contrôles prévus et vous pourrez consulter votre professeur, sur rendez-vous, à des moments prévus à l'horaire.

3,0 - LES CONTRAINTES GÉNÉRALES DU COURS
--

1. Participer à toutes les activités éducatives du cours.
2. Consacrer un minimum de cinq heures par semaine à ses travaux personnels de français écrit.
3. Trouver une personne-ressource capable de corriger les textes produits pour le cours et transmettre son nom au professeur.
4. Rédiger un texte de deux pages sur un sujet donné par le professeur en respectant les dates limites prévues à l'échéancier spécifique de chaque démarche.
5. Remplir pour chaque texte corrigé les fiches d'observation et d'analyse.
6. Elaborer, après la correction du troisième texte, une grille de relecture. Modifier ou compléter, s'il y a lieu, cette grille après la correction de chaque nouveau texte.
7. Posséder un cahier (pas de feuilles libres) et y rédiger, chaque semaine, un minimum de trois pages sur un sujet de son choix (soit de courts paragraphes écrits journalièrement, soit des textes plus longs, par exemple trois textes d'une page). Tous les textes doivent être datés.
8. Corriger ces textes, une semaine après les avoir écrits, selon le processus employé pour l'entraînement à la correction de textes.
9. Remettre le cahier d'écriture aux dates prévues (Cf. l'échéancier de la page 7).

4,0 - LES CONTRAINTES SPÉCIFIQUES ET L'ÉCHÉANCIER DU TRAVAIL INDIVIDUEL
--

4,1- LES CONTRAINTES SPÉCIFIQUES

1. Présence obligatoire aux périodes de rédaction en classe: 1ère, 8e et 14e semaines.
2. Rédaction d'un cahier d'écriture (cf. les contraintes générales du cours).
3. Présentation au professeur de ce cahier. Retenir les dates prévues à l'échéancier pour la remise du cahier.
4. Rédaction finale de cinq didactextes faits à partir de cinq textes écrits en cours de session (dont les textes de la première et de la huitième semaines). Ces documents doivent être remis au professeur en deux lots: deux documents à la huitième semaine et les trois autres à la quatorzième semaine.
5. Rédaction de cinq textes en deux copies (utiliser un papier carbone) afin de garder un original parfaitement vierge de toute correction. C'est la partie A de votre didactexte. L'autre copie corrigée par votre personne-ressource (correcteur privé) devient la partie B de votre travail.
6. Etablissement d'un dossier personnel contenant les textes (T1 à T5), les fiches d'observation et d'analyse, la grille de relecture, les didactextes faits à partir des rédactions de ce cahier d'écriture.

4,2- L'ÉCHÉANCIER

Cf. les pages suivantes.

TRAVAIL INDIVIDUEL: ÉCHÉANCIER

SEMAINE	DATE	DESCRIPTION DU TRAVAIL	CONTRAINTES
1		Rédaction en classe du texte diagnostique (T1)	<p>Au cours de la semaine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - lire attentivement le plan de cours, noter les points importants dans le cahier d'écriture et les aspects ambigus
2		Explication en classe du plan de cours	<ul style="list-style-type: none"> - remise au professeur du nom de la personne-ressource de son choix, qui deviendra le correcteur des textes (T2 à T5) et du cahier d'écriture - remise par le professeur de la description des sujets de rédaction (T2 à T5) - remise du T1 corrigé à l'étudiant - rédaction des fiches d'observation et d'analyse du T1 - rédaction du T2 dans la semaine - rédaction du didactexte 1
3		Rencontre libre avec le professeur (Prendre rendez-vous) en inscrivant son nom au tableau d'affichage	<ul style="list-style-type: none"> - prendre rendez-vous - avoir défini son objectif personnel (performance projetée) - insérer le didactexte no 1 dans le dossier personnel - remettre le T2 à son correcteur - soumettre le cahier d'écriture à son correcteur
4		Travail personnel	<ul style="list-style-type: none"> - reprendre le T2 corrigé par la personne-ressource - remplir les fiches d'observation et d'analyse du T2 - rédiger le "didactexte 2"
5		Rencontre libre avec le professeur aux heures affichées	<ul style="list-style-type: none"> - il faut prendre rendez-vous - remettre le cahier d'écriture et le dossier personnel: fiches d'observation "didactextes 1 et 2"

SEMAINE	DATE	DESCRIPTION DU TRAVAIL	CONTRAINTES
6		Récupération *	<ul style="list-style-type: none"> - remise du T3 à la personne-ressource pour correction - mise en chantier de la grille de relecture
7		Travail personnel	<ul style="list-style-type: none"> - analyse de la correction de T3 - rédaction du didactexte 3 - fiches d'observation et grille de relecture
8		Rédaction du texte contrôle en classe	<ul style="list-style-type: none"> - en classe à l'heure prévue à l'horaire hebdomadaire officiel (horaire de l'administration du collège) - remise au professeur du dossier personnel, y compris le cahier d'écriture
9		Rencontre libre avec le professeur aux heures prévues	<ul style="list-style-type: none"> - examen du didactexte 3 et de la grille de relecture - rédaction, dans la semaine, du T4
10		Travail personnel	<ul style="list-style-type: none"> - remise du T4 à la personne-ressource - rédaction dans son cahier d'écriture
11		Travail personnel	<ul style="list-style-type: none"> - rédaction des fiches d'observation et d'analyse du Tc et du T4 - rédaction du didactexte 4

* L'étudiant rectifiera l'échéancier si les journées de récupération ne correspondent pas à la onzième semaine de cours

SEMAINE	DATE	DESCRIPTION DU TRAVAIL	CONTRAINTES
12		Rencontre libre avec le professeur sur demande: (dernière rencontre avec le professeur avant la rédaction du premier texte retenu pour l'évaluation finale)	<ul style="list-style-type: none"> - remettre le T5 à la personne-ressource - apporter la grille de relecture et le didactexte 4 pour examen ou les insérer dans le dossier personnel
13		Travail personnel	<ul style="list-style-type: none"> - analyse du T5 corrigé et rédaction des fiches d'observation et d'analyse du T5 - rédaction du didactexte 5 - cahier d'écriture
14		<u>Rédaction en classe</u> du premier texte devant servir à l'évaluation finale	<ul style="list-style-type: none"> - apporter didactexte 5 - apporter tous les outils-ressources dont vous disposez (dictionnaire, grammaire, grille de relecture...)
15		Rencontre libre en classe avec le professeur	- mise au point en vue du dernier examen
	Horaire des examens du collège	Rédaction en salle d'examen du deuxième texte devant servir à l'évaluation finale	